Adobe Type Manager® versión 4.0 para Windows® 95 Guía de referencia técnica Español 25 de septiembre de 1996

Este documento es un suplemento a la Guía del usuario de ATM. Se asume que el lector está familiarizado con las funciones y la terminología básicas aquí descritos. Los temas son:

- 1. Visión general
- 2. Archivos de fuentes
- 3. Añadir y eliminar fuentes mientras hay programas abiertos
- 4. Registros de fuentes
- 5. Temas sobre visualización e impresión
- 6. Opciones de red de ATM
- 7. Personalizar el Instalador de ATM
- 8. Soporte de idiomas
- 9. ATM.INI

1. Visión general

ATM tiene dos componentes principales: un intérprete de fuentes PostScript y un Panel de control. El intérprete de fuentes PostScript permite que las fuentes PostScript de Tipo 1 se vean en pantalla y se impriman en impresoras no PostScript. El Panel de control instala las fuentes PostScript y crea variaciones multiple master. Asimismo, cuenta con las opciones de usuario para configurar el comportamiento del intérprete de fuentes de ATM. Las funciones del Panel de control se describen en la Guía del usuario y en el archivo de ayuda de ATM.

El intérprete de fuentes se compone de dos archivos: ATMSYS.DRV y ATM32.DLL. El archivo ATMSYS.DRV se conecta al sistema operativo Windows 95 a través de la línea system.drv= en la sección [Boot] del archivo SYSTEM.INI. Durante el proceso de arranque de Windows, este controlador carga el archivo ATM32.DLL. ATM32.DLL. También proporciona los servicios para usar fuentes PostScript de Tipo 1 en los programas, como la lista de fuentes PostScript en el menú de fuentes del programa, la información métrica de los caracteres a los programas y la interpretación de las fuentes PostScript en dispositivos de visualización e impresión. La interpretación es el proceso de usar el contorno de una fuente, que es un archivo con una descripción matemática de las formas de los caracteres de una fuente concreta, para crear una imagen de mapa de bits de caracteres para ser visualizados en pantalla o impresos en impresoras no PostScript.

Cuando Windows arranca, ATM lee el archivo ATM.INI, en la carpeta Windows, para obtener una lista de las fuentes que ATM presenta en el menú de fuentes de los programas. Además, ATM lee el archivo ATMFONTS.QLC. Este archivo contiene una lista de la información sobre las fuentes usadas en la sesión anterior de Windows. Esto permite a ATM cargar la información de estas fuentes más rápidamente que si tuviera que volver a leer la información de los archivos métricos y de contorno PostScript. La ubicación de ATMFONTS.QLC viene especificada por la línea QLCDir= en la sección [Settings] del archivo ATM.INI. La ubicación por defecto es c:\psfonts.

El Panel de control de ATM consiste en un solo archivo de programa: ATMFM.EXE, en la carpeta del programa ATM. La ubicación por defecto es c:\psfonts. Cuando se instalan fuentes usando el Panel de control de ATM, éste almacena la información en un archivo llamado ATMREG.ATM, en la carpeta Windows.

Si el documento contiene una variación multiple master que no ha instalado en el sistema, ATM puede generar una variación al momento, siempre que la fuente de base multiple master esté disponible. Consulte la Guía del usuario para más información acerca de estas funciones. El archivo Léame de ATM tiene una lista de los programas que en la actualidad soportan esta función.

2. Archivos de fuentes

Hay dos tipos de fuentes PostScript de Tipo 1: fuentes single master y fuentes multiple master. Las fuentes single master de Tipo 1, como las fuentes TrueType, se pueden escalar a cualquier tamaño, a cualquier resolución de pantalla o impresora. Las fuentes multiple master de Tipo 1 se puede escalar no sólo en tamaño, sino a lo largo de varios ejes como el grosor y la anchura. Por ejemplo, la fuente multiple master TektoMM se puede escalar a lo largo del eje de grosor desde delgada hasta gruesa, y a lo largo de su eje de anchura desde condensada hasta expandida. Esta fuente se llama una fuente de base multiple master. Se puede crear un número prácticamente ilimitado de variaciones desde una fuente de base multiple master. Estas variaciones se llaman variaciones multiple master. Las posiciones en un eje multiple master se llaman coordenadas. Las coordenadas se almacenan en el nombre de la fuente de una variación multiple master.

Fuente PostScript single master de Tipo 1

Una fuente single master de Tipo 1 se compone de dos archivos. Para Tekton Regular estos archivos son:

TKRG____.PFB (archivo de fuente de contorno)
TKRG___.PFM (archivo métrico de fuente)

Los archivos de contorno contienen la descripción PostScript de los caracteres de la fuente y la información para visualizar los caracteres a resoluciones bajas. El archivo métrico de fuente contiene la información de las medidas de los caracteres como la anchura y la información sobre el interletraje de pares. Los archivos PFM no se incluyen con algunos paquetes de fuentes de Adobe. Éstos se generan por ATM cuando se instala una fuente. ATM usa dos archivos, un archivo AFM y un archivo INF, al construir los archivos PFM. Para Tekton Regular estos archivos son:

• TKRG____.AFM (archivo métrico de fuente de Adobe)

TKRG_____.INF (archivo de información de la fuente)

Archivos de fuente de base multiple master Una fuente de base multiple master se compone de dos archivos. Para TektoMM:

· ZJRG____.PFB (archivo de fuente de contorno)

ZJRG_____.MMM (archivo métrico multiple master)

ATM necesita ambos archivos al instalar una fuente de base multiple master. Los primero cinco caracteres de la línea del nombre se especifican por el fabricante.

Cuando se instala una fuente de base multiple master, el Panel de control de ATM produce un tercer archivo, un archivo PFM. Por ejemplo:

· ZJRG____.PFM (archivo métrico estándar de Windows para la fuente de base multiple master)

Este archivo sirve para controlar la compatibilidad con los controladores PostScript así como otros programas. ATM no usa este archivo, sino que usa los archivos MMM. Sin

embargo, ATM debe estar activo para poder construir este archivo PFM.

Cuando se crea una variación multiple master, ATM genera dos archivos adicionales. Por ejemplo:

- · ZJRG 000.PSS (archivo stub de PostScript)
 - ZJRG_000.PFM (archivo métrico para la variación)

El archivo stub de PostScript es un pequeño archivo usado al imprimir variaciones multiple master en impresoras PostScript. Tanto el archivo stub de PostScript como el PFM correspondiente se crean al añadir una variación. El Panel de control de ATM almacena las variaciones.

El nombre de archivo de cada variación multiple master contiene el nombre de la fuente con cinco caracteres, seguido de una secuencia aleatoria de tres caracteres asignados por ATM para que cada archivo sea distinto a los otros en una carpeta dada.

Si se añade una variación creada anteriormente a una carpeta que ya contiene el mismo nombre de archivo de otra variación definida, ATM cambia el nombre de la secuencia en el nombre de archivo de la variación. Es recomendable que tenga cuidado al copiar manualmente archivos de variaciones a las carpetas. Es mejor usar el Panel de control de ATM y dejar que ATM cambie los nombres de archivo para que no se pierdan archivos sobre los que se escribe.

Si una fuente multiple master tiene un eje de grosor y selecciona un estilo de negrita en el programa, ATM usará la coordenada de grosor de la fuente para crear un estilo de negrita para una variación en particular. La distancia que ATM mueve el eje de grosor cuando se tiene que usar un estilo de negrita viene definida en el archivo métrico multiple master de la fuente de base multiple master. Por ejemplo, el estilo negrita de MyriaMM_215 wt 600 wd y el estilo normal de MyriaMM_565 wt 600 wd son idénticos en su aspecto, aunque ATM los trata como dos fuentes distintas en todo lo demás. Se pueden instalar una o las dos como variaciones permanentes.

Las coordenadas de diseño de un eje determinado no pueden exceder los límites especificados en el archivo MMM de la fuente de base multiple master. Por ejemplo, MyriaMM tiene un eje de grosor que va de 215 a 830. ATM no permite crear variaciones fuera de estos límites. Si un programa pide una fuente cuyas coordenadas superan estos límites de diseño, ATM ajusta o pinza las coordenadas de la fuente para que quepan dentro de los límites definidos. Por ejemplo, si un programa pide la fuente MyriaMM_1000 wt 1000 wd, ATM genera la variación MyriaMM_830 wt 700 wd, que es el caso más cercano a la fuente que se pide dentro de los límites del diseño. Esta acción de pinzar también se usa cuando se aplican estilos de negrita. Aplicar un estilo negrita a la fuente MyriaMM_800 wt 600 wd tiene muy poco efecto y aplicarlo a MyriaMM_830 wt 600 wd no tiene efecto alguno.

3. Añadir y eliminar fuentes mientras hay programas abiertos

Se pueden añadir y eliminar fuentes sin reiniciar Windows. Cuando se usa ATM para añadir y eliminar fuentes mientras otros programas están abiertos, los cambios de fuentes normalmente se reflejan automáticamente en los menús de fuentes de los programas. Algunos programas requieren que se vuelva a seleccionar la impresora antes de que los cambios sobre las fuentes aparezcan en el menú de fuentes. Algunos programas construyen sus menús de fuentes al iniciar. Estos programas se deben reiniciar para ver los cambios de fuentes en los menús de fuentes.

Muchos programas limitan el número de fuentes que pueden mostrar en los menús de

fuentes. Por ejemplo, el menú de fuentes de un programa puede que muestre sólo 200 fuentes, aunque es posible que haya más fuentes instaladas. Algunos programas no funcionan bien cuando hay muchas fuentes instaladas. Para evitar este problema, instale sólo las fuentes que necesita. Con ATM Deluxe es posible activar y desactivar fuentes rápidamente, sin tener que reinstalarlas.

4. Registros de fuentes

Cuando se añade una fuente PostScript, ATM actualiza la sección [Fonts] del archivo ATM.INI con el nombre de la fuente y el vínculo de estilo, y la ruta de acceso y el nombre de los archivos PFM y PFB. Si el Panel de control de ATM encuentra una impresora PostScript instalada que usa el controlador PostScript de Microsoft*, también actualiza la sección [PostScript,portname] del archivo WIN.INI con la ruta de acceso y nombre de los archivos PFM y PFB. El portname (nombre de puerto) es el puerto donde la impresora está instalada. El controlador PostScript de Adobe para Windows 95 no usa el archivo WIN.INI. ATM no actualiza el archivo WIN.INI cuando se usa el controlador PostScript de Adobe. Por ejemplo, cuando se añade Anna usando el controlador PostScript de Microsoft, ATM realiza las siguientes modificaciones:

ATM.INI:

[Fonts] Anna=c:\psfonts\pfm\iarg___.pfm,c:\psfonts\iarg___.pfb

WIN.INI:

[PostScript,LPT1] SoftFonts=1 SoftFont1=c:\psfonts\pfm\iarg___.pfm,c:\psfonts\iarg___.pfb

* Nota: Hay varios controladores de impresoras PostScript que se basan en el código del controlador PSCRIPT de Microsoft, incluyendo los controladores de Agfa, Hewlett Packard y Compaq. A este tipo de controladores PostScript nos referiremos como Controlador PostScript de Microsoft en el resto de este documento. Aunque ATM puede actualizar el archivo WIN.INI en una serie de controladores de impresora PostScript de terceras partes que usan el registro de WIN.INI, se pueden añadir controladores de impresora adicionales a esta lista modificando la sección [PSDriverName] del archivo ATM.INI. Consulte la sección ATM.INI al final de este documento para más información.

Cuando se añade una fuente de base multiple master, ATM actualiza la sección [MMFonts] del archivo ATM.INI con el nombre y vínculo de estilo de la fuente, y con la ruta de acceso y nombre de los archivos MMM y PFB. A continuación, se crea un archivo PFM para la variación por defecto, y la sección [Fonts] del archivo ATM.INI se actualiza con el nombre, vínculo de estilo, ruta de acceso y nombre de los archivos PFM y PFB. Si ATM encuentra una impresora PostScript que usa el controlador PostScript de Microsoft, también actualiza la sección [PostScript,portname] del archivo WIN.INI con la ruta de acceso y nombre de los archivos PFM y PFB. Por ejemplo, cuando se añade MezzMM, ATM realiza las siguientes modificaciones:

ATM.INI:

[Fonts] MezzMM,ITALIC=c:\psfonts\pfm\zmrg___.pfm,c:\psfonts\zmrg___.pfb

[MMFonts] MezzMM,ITALIC=c:\psfonts\pfm\zmrg .mmm,c:\psfonts\zmrg .pfb

WIN.INI:

[PostScript,LPT1] SoftFonts=1 SoftFont1=c:\psfonts\pfm\zmrg .pfm,c:\psfonts\zmrg .pfb

Cuando se añade una variación multiple master, ATM crea un archivo PFM y PSS (si no existe ya) y actualiza la sección [Fonts] del archivo ATM.INI con el nombre y vínculo de estilo de la fuente, y con la ruta de acceso y nombre de los archivos PFM y PSS. Igual que con fuentes single master, si ATM encuentra una impresora PostScript instalada que usa el controlador PostScript de Microsoft, también actualiza la sección [PostScript,portname] del archivo WIN.INI con la ruta de acceso y nombre de los archivos PFM y PSS. La fuente de base multiple master se añade automáticamente cuando se añade una variación. Por ejemplo, cuando se añade la variación multiple master VivaMM_250 LT 600 NO, ATM realiza las siguientes modificaciones:

ATM.INI

[Fonts] VivaMM=c:\psfonts\pfm\zkrg___.mmm,c:\psfonts\zkrg___.pfb VivaMM_250 LT 600 NO=c:\psfonts\pfm\zkrg_XN5.pfm,c:\psfonts\zkrg_XN5.pss

[MMFonts] VivaMM=c:\psfonts\pfm\zkrg___.mmm,c:\psfonts\zkrg___.pfb

WIN.INI

[PostScript,LPT1] SoftFonts=2 SoftFont1=c:\psfonts\pfm\zkrg___.pfm,c:\psfonts\zkrg___.pfb SoftFont2=c:\psfonts\pfm\zkrg_XN5.pfm,c:\psfonts\zkrg_XN5.pss

ATM actualiza el archivo WIN.INI de tres maneras. Se pueden seleccionar estas opciones en el cuadro de diálogo Controlador PostScript MS en el panel Ajustes o en el cuadro de diálogo Propiedades de una fuente individual desde dentro de ATM. La opción Marcar como Autodescargar actualiza el archivo WIN.INI con ambos archivos PFM y PFB o, en el caso de las variaciones multiple master, con los archivos PFM y PSS. La opción Marcar como Residente actualiza el archivo WIN.INI con sólo los archivos PFM. La opción Marcar como No instalar no actualiza el archivo WIN.INI. Para más información acerca de estas opciones, consulte la Guía del usuario. Estas opciones sólo son aplicables al usar el controlador PostScript de Microsoft y no son necesarias al usar el controlador PostScript de Adobe.

El controlador PostScript de Adobe lee las fuentes PostScript del archivo de ATM directamente y después su propia sección en el registro de Windows añadiendo el nombre de la fuente así como la información sobre el nombre, ruta de acceso y nombre de archivo de la fuente en:

HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Microsoft\Windows\CurrentVersion\PostScriptFonts

Cuando se elimina una fuente PostScript, ATM elimina las entradas en el registro.

Nombres de ruta de acceso

ATM puede usar fuentes en discos de red con nombres de ruta de acceso UNC, pero no procesa nombres de carpetas que contienen caracteres ASCII superiores (p.ej. À, É, Ö). Debería evitar almacenar fuentes en tales carpetas.

5. Temas sobre visualización e impresión

Por defecto, ATM usa un formato de fuente de pantalla GDI de Windows al visualizar las fuentes PostScript en pantalla. Si experimenta problemas con el texto PostScript en pantalla, puede desactivar este mecanismo marcando la opción Mostrar fuentes como gráficos en la sección Opciones avanzadas del panel Ajustes de ATM.

Antes de solucionar un problema de visualización o impresión, debería siempre verificar primero si está usando las versiones más recientes de los controladores de pantalla e impresora.

Cuando se usan los estilos negrita y cursiva de fuentes cuyas versiones reales de negrita o cursiva de contorno no están instaladas, ATM puede sintetizar estos estilos agrandando o inclinando la fuente normal de contorno. Las medidas de los estilos sintetizados de las fuentes se calculan a partir de la fuente normal de contorno y no coinciden necesariamente con las medidas de las fuentes originales negrita o cursiva.

Si normalmente tiene muchas fuentes instaladas a la vez y se encuentra con que los caracteres grandes a veces no se visualizan correctamente, debería aumentar el cache de fuentes. También se puede configurar ATM para aumentar el tamaño de memoria que usa para sus tablas internas de fuentes. Para ello, reemplace la siguiente línea

MemExtra=512

en la sección [Settings] del archivo ATM.INI usando un editor de textos, guarde el archivo y reinicie Windows.

Para obtener la mejor calidad impresa, recomendamos que use su impresora con la mayor resolución de gráficos disponible. Por ejemplo, si configura su impresora PCL para que imprima a 75 o 150 dpi, ATM imprimirá las fuentes a estas resoluciones. Para que ATM imprima las fuentes a la mayor resolución de impresora posible mientras los gráficos se imprimen a una resolución menor, sitúe la línea

DownloadLowRes=On

en la sección [Settings] del archivo ATM.INI usando un editor de textos, guarde el archivo y reinicie Windows.

Para impresoras no PostScript, ATM imprime todas las fuentes en color (incluyendo texto blanco sobre fondo negro) como gráficos. Para configurar ATM para que imprima texto en color como fuentes suaves, use un editor de textos para crear una sección llamada

[Colors]

en el archivo ATM.INI. Inserte la línea

PrintColorGraphics=Off

en esta sección, guarde el archivo y reinicie Windows. Este dispositivo está pensado sólo para impresoras no PostScript cuyos controladores soportan la impresión de fuentes suaves. El color resultante del texto depende de los colores disponibles que el controlador de la impresora permite imprimir.

Impresión PostScript Las fuentes single master y las fuentes de base multiple master Cuando se imprimen fuentes single master o fuentes de base multiple master con el controlador PostScript de Adobe, la fuente de contorno entera (PFB) se carga en el momento de la impresión. Si la fuente se ha cargado anteriormente o reside en la impresora, el archivo de contorno no se carga. También hay una opción en el cuadro de diálogo Propiedades del controlador para evitar que se carguen las fuentes sin importar la configuración de las fuentes.

El controlador PostScript de Microsoft carga la fuente entera single master o de base multiple master cuyos archivos de contorno (PFB) se enumeran en la sección [PostScript,portname] del archivo WIN.INI. Si el controlador encuentra sólo entradas PFM, piensa que la fuente reside en la impresora y el archivo de contorno no se carga al imprimir.

Variaciones multiple master instaladas

Cuando se imprimen variaciones multiple master instaladas con el controlador PostScript de Adobe, ATM comunica controlador que cargue el archivo completo de contorno de la fuente de base multiple master antes de enviar el archivo stub de PostScript (PSS) asociado con esa variación.

El mismo sistema se usa al imprimir con el controlador PostScript de Microsoft, siempre que las referencias a los archivos PFM y PFB de la fuente de base multiple master y los archivos PFM y PSS de las variaciones reales estén presentes en la sección [PostScript,portname] adecuada dentro del archivo WIN.INI.

Variaciones multiple master momentáneas

Cuando se imprimen variaciones multiple master momentáneas en impresoras PostScript, ATM proporciona a la impresora PostScript la información de fuentes necesaria. El controlador PostScript construye una fuente PostScript temporal y la carga a la impresora. Este mecanismo es parecido a la forma en que las fuentes TrueType se imprimen normalmente en impresoras PostScript. Al imprimir este tipo de fuentes en impresoras PostScript de alta resolución (más de 600 dpi), los caracteres de estas fuentes temporales creadas por el controlador PostScript pueden contener ligeras diferencias con los contornos originales PostScript. Se recomienda que estas fuentes se instalen a mano si hay algún problema.

Para que este mecanismo funcione correctamente, debe configurar el controlador PostScript para enviar las fuentes TrueType como contorno o como mapa de bits. Para los controladores PostScript de Adobe y PostScript de Microsoft, esta opción se puede encontrar en la pestaña Fuentes del cuadro de diálogo Propiedades de la fuente.

6. Opciones de red de ATM

ATM se puede instalar ATM en una copia compartida de Windows en un servidor de red y después ajustar las estaciones de trabajo para que accedan a la copia compartida. ATM no depende del protocolo de la red. Funciona tanto en redes de clientes y servidores como en redes de igual a igual.

El instalador de ATM tiene tres modos de instalación:

- Local
- Administrador de red
- · Cliente de red

Para instalar ATM en una copia compartida de Windows, primero se debe usar el instalador de ATM en el modo Administrador de red y después usar el modo Cliente de red para ajustar cada estación. Lea la sección Modo local antes de usar Modo de red.

Modo Local

El proceso de instalación descrito en la Guía del usuario es el modo Local, el modo por defecto del programa. El instalador funciona en modo Local cuando la carpeta Sistema es una subcarpeta dentro de la carpeta Windows. Antes de poder entender cómo ATM se instala en modo Administrador de red y Cliente de red, debería entender el proceso que el instalador de ATM usa para instalar ATM en modo Local.

Durante la instalación en modo Local, el instalador:

• Expande el archivo ATMFM.EX_ a ATMFM.EXE, lo copia en la carpeta del programa ATM (p.ej. c:\psfonts).

Expande el archivo ATM32.ND_ a ATM32.NDL y el archivo ATMSYS.DR_ a ATMSYS.DRV, y los copia en la carpeta Sistema.

Copia los archivos de Ayuda de ATM, ATMENU.HLP y ATMENU.CNT, en la carpeta del programa ATM.

Crea o actualiza el archivo ATM.INI en la carpeta Windows.

• Actualiza el archivo SYSTEM.INI (y el archivo WIN.INI si se instalan fuentes y tiene el controlador PostScript de Microsoft instalado).

Crea un acceso directo para Adobe Type Manager Deluxe en el grupo de programas Adobe.

Elimina las versiones anteriores de ATM, incluyendo el acceso directo del panel de control ATM del grupo de programas Principal, el archivo ATMCNTRL.EXE en la carpeta Windows y el archivo ATM16.DLL en la carpeta Sistema.

Cuando el instalador acaba de expandir y copia archivos, le pide que reinicie Windows. La primera vez que se reinicia Windows después de instalar ATM, el archivo ATM32.NDL se cambia de nombre a ATM32.DLL, lo que completa la instalación de ATM. La primera vez que se abre ATM, añade todas las fuentes PostScript y crea un archivo llamado ATMREG.ATM en la carpeta Windows.

Modo Administrador de red

El instalador funciona en modo Red cuando la carpeta sistema no es una subcarpeta de la carpeta Windows. El modo de red por defecto es Cliente de red. Para activar el modo Administrador de red, debe usar el botón de administrador.

Use el instalador de ATM con el parámetro de línea de comando "-a" o "/a". Por ejemplo, cuando salga el aviso de DOS, teclee a:\install -a y después pulse Intro.

Debe estar conectado a la red como cliente de la copia compartida de Windows con acceso de administrador de red. Debe tener acceso de escritura a la carpeta Windows\ Sistema en el servidor de red. Si no tiene acceso de escritura a la carpeta Sistema, ATM no se instalará con éxito. También debería asegurarse de que no hay ninguna estación de trabajo usando los archivos de ATM que se van a actualizar o eliminar, incluyendo el ordenador del administrador. Adobe recomienda que se compruebe que todos los usuarios se han desconectado de la red antes de instalar.

En modo Administrador de red, el instalador:

• Copia los archivos del programa, ATMSYS.DRV y ATM32.DLL, a la carpeta Sistema, donde se pueden compartir.

Cuando el instalador acaba de expandir y copiar archivos, le pide que reinicie Windows. Si se tiene que conectar a la red de nuevo, conéctese como un administrador con acceso de escritura para que ATM pueda cambiar el nombre del archivo ATM32.NDL a ATM32.DLL, lo que completa la instalación de ATM. En la mayoría de los casos, los clientes de una instalación compartida de Windows no tienen permiso de escritura para la carpeta Sistema en la red. Conectándose como administrador de sistema, se pueden marcar los archivos del programa ATM como de sólo lectura para evitar que se eliminen por accidente.

Modo Cliente de red

Después de haber instalado ATM en la copia compartida de Windows, cada cliente debe instalar ATM desde la estación de trabajo local en modo Cliente de red. En modo Cliente de red (es decir, instalar ATM en un ordenador que usará la copia de ATM instalada en la copia compartida de Windows), el instalador no copia los archivos del programa, ATMSYS.DRV y ATM32.DLL, puesto que se compartirán del servidor de red.

En modo Cliente de red, el instalador:

• Se asegura de que los archivos ATMSYS.DRV y ATM32.DLL están instalados en la carpeta Sistema compartida y de que son las versiones correctas.

Crea o actualiza el archivo ATM.INI en la carpeta local Windows.

Actualiza el archivo local SYSTEM.INI (y el archivo WIN.INI si se instalan fuentes y el controlador PostScript de Microsoft está instalado).

Crea un acceso directo local para Adobe Type Manager en el grupo de programas Adobe para el Panel de control de ATM compartido.

Normalmente, el instalador copia los archivos ATMFM.EXE a la estación local. Se puede cambiar la ubicación por defecto de estos archivos modificando el archivo de configuración de la instalación, INSTALL.CNF. Abra el archivo INSTALL.CNF en un editor de textos que pueda guardar en formato de sólo texto y añada las siguientes líneas:

[setup] ACP_Dir=\\server\volume\path PFM_Dir=\\server\volume\path PFB_Dir=\\server\volume\path

Guarde el archivo como sólo texto y use el instalador. ACP_Dir especifica el lugar del archivo ATMFM.EXE, PFM_Dir especifica el lugar del archivo métrico de PostScript y PFB_Dir especifica el lugar de los archivos PostScript de contorno. Adobe recomienda que se usen rutas de acceso UNC para evitar tener que mapear los discos de red a letras de disco específicas. Consulte a continuación las demás opciones de personalización de la instalación.

Instalar ATM desde un servidor de red

Para instalar ATM desde un servidor de red en lugar de un CD-ROM, copie el contenido de la carpeta ATM en el CD-ROM al servidor de red y use el instalador. Si ATM se instala desde discos, copie el contenido de cada disco a una carpeta en el servidor de red, conservando la estructura de carpetas de los discos.

Compartir fuentes de un servidor de red o de un lector de CD-ROM Compartir fuentes desde un servidor de red o desde un CD-ROM puede ahorrar espacio de disco en las estaciones de trabajo. Sin embargo, el tiempo de acceso a los archivos normalmente es más largo que cuando los archivos se instalan localmente. Para evitar que se eliminen archivos de fuentes en un servidor de red por accidente, Adobe recomienda que los designe como de sólo lectura. Una desventaja de tener el directorio de fuentes compartidas designado como de sólo lectura es que no se pueden crear variaciones multiple master porque ATM necesita tener acceso de escritura al directorio de fuentes para almacenar los nuevos archivos de fuentes multiple master.

Si usa fuentes en un disco de red o en un CD-ROM y los archivos de las fuentes no se

pueden encontrar cuando se abre Windows, ATM marca estas fuentes para vincularlas más tarde. Cuando las fuentes se pueden acceder más tarde en el sistema, ATM las activa para poderlas usar.

7. Actualizar el instalador de ATM

El instalador de ATM usa dos archivos de configuración para personalizar el proceso de instalación, el archivo INSTALL.CNF y el archivo ATM.CNF. Se pueden personalizar varias opciones de instalación de ATM.

Personalizar el archivo INSTALL.CNF

El archivo INSTALL.CNF controla el comportamiento del instalador. A continuación hay una muestra de un archivo INSTALL.CNF:

[Branches] Version=4.0 Disks=2 Fonts=NO PCLBits=NO MinFontCache=256 RegFiles=YES License=YES [Disk1] Name=Disk 1 ID=DISK1 Files=ATMFM.EX_,ATMSYS.DR_,ATM32.ND_,ATM.CNF PSFonts=\PSFONTS

[Disk2] Name=Disk 2 ID=DISK2

Files=ATMDAN.HLP,ATMDEU.HLP,ATMENU.HLP,ATMESP.HLP,ATMFIN.HLP,ATMFRA.HLP,AT MITA.HLP,ATMNLD.HLP,ATMNOR.HLP,ATMSVE.HLP,ATMDAN.CNT,ATMDEU.CNT,ATMENU.C NT,ATMESP.CNT,ATMFIN.CNT,ATMFRA.CNT,ATMITA.CNT,ATMNLD.CNT,ATMNOR.CNT,ATMS VE.CNT Regfiles=\REGFILES

[SpaceReq] System=510,2 Pfb=1,1 Pfm=1,1 Db=1,1 ACP=1630,28

[Remove MMs] AdobeSansXMM= AdobeSerifMM=

La sección [Branches] del archivo INSTALL.CNF describe el entorno general de instalación.

Version=4.0	Especifica la versión de ATM que se está instalando.
Disks=2	Especifica el número de discos de instalación.

Fonts=YES		Especifica si se instalarán las fuentes de Tipo 1.
PCLBits=NO		Especifica si las fuentes suaves PCL preconstruidas se instalarán. Este ajuste no debería cambiarse.
MinFontCache=256		Este ajuste opcional especifica una cantidad mínima de
cacne		de fuentes. Si ya existe un archivo ATM.INI y el cache de fuentes está en un valor más alto que el que se especifica aquí, se conserva el valor original del cache de fuentes.
RegFiles=YES	Especi	fica si los archivos de registro online de ATM se instalan.
La sección [Diskx] de INSTALL.CNF tiene información sobre cada disco.		
Name=Program Disk	1	Especifica el nombre de un disco cuando se pide al usuario que inserte un disco en la disquetera.
ID=PROGDISK	Especi	fica el nombre de archivo usado para determinar si el disco correcto está presente.
Files=ATMCNTRL.EX_	,ATMSY Especi	S.DR_,ATM16.ND_,ATM32.ND_,ATM.CNF fica la ubicación de cada archivo del programa y del archivo ATM.CNF.
PSFONTS=\PSFONTS	Especit	fica la ubicación de los archivos de fuentes. Para cada fuente single master, debe haber un archivo PFM y PFB en esta carpeta. Para cada fuente de base multiple master, debe haber un archivo MMM, PFB y PFM. Para cada variación multiple master, debe haber un archivo PFM y PSS. Cuando se instala una variación multiple master, también se debe instalar la fuente de base multiple master.
		Hay dos secciones adicionales que no se deberían cambiar: [SpaceReq] y [Remove MMs]. El instalador usa la sección [SpaceReq] para calcular la velocidad a la que se mueve la barra de progreso durante la instalación. La sección [Remove MMs] configura el instalador para que elimine los archivos antiguos de sustitución de fuentes usados en ATM 2.6.
		Hay varias opciones adicionales para personalizar el archivo INSTALL.CNF. Para cambiar la carpeta de destino por defecto donde instalar los archivos de las fuentes, añada una sección [Setup] que incluya las siguientes líneas:
[setup] ACP_Dir=path PFM_Dir=path PFB_Dir=path		

Path es la carpeta por defecto. Cuando se instala ATM, estas carpetas aparecen en el cuadro de diálogo del instalador de ATM, donde se puede cambiar la ubicación o aceptar las rutas de acceso por defecto.

Si se instalan fuentes con el instalador y no se quiere actualizar las secciones [PostScript,portname] del archivo WIN.INI, añada la siguiente línea a la sección [Branches]:

PSUpdate=NO

Personalizar el archivo ATM.CNF

El segundo archivo de configuración del instalador de ATM es el archivo ATM.CNF. El archivo ATM.CNF especifica las opciones que el instalador debería crear o actualizar en el archivo ATM.INI. A continuación hay un ejemplo del archivo ATM.CNF:

[Touch] Aliases= Synonyms= OldScreenFonts= ATMVersions= DisablePSBD= Settings= Patches= [Aliases] Helv=Helvetica Tms Rmn=Times Roman=Times Modern=Helvetica [Synonyms] Helv=Helvetica Tms Rmn=Times [OldScreenFonts] Helv=Yes Tms Rmn=Yes Courier=Yes [ATMVersions] pm5app=2.60 [DisablePSBD] Acroexch=Yes Acroread=Yes XPress=Yes Pm5app=Yes Wpwin60=Yes Wpwprint=Yes XPress=Yes FLW2=Yes [Settings] Private=

TmpDir= TmpCount= Installed=On DIBEngineGammaWorkaround=On

[Patches] GetTextMetrics=

Cada sección que el instalador modifica en el archivo ATM.INI debe estar en la sección [Touch] de este archivo. Si una sección especificada en el archivo ATM.CNF no está ya en el archivo ATM.INI, el instalador la crea y actualiza la sección según sea necesario.

Por ejemplo, suavizar fuentes está activado por defecto en sistemas capaces de presentar 16 millones de colores y superior. Se puede configurar el instalador para que desactive la opción de suavizar fuentes añadiendo la línea

AntiAlias=Off

a la sección [Settings].

8. Soporte de idiomas

Se puede definir fácilmente el idioma que desea que ATM use, así como cambiar el ajuste del idioma en cualquier momento. ATM incluye cuadros de diálogo y texto de mensajes en 10 idiomas estándar distintos, de forma que siempre están disponibles. ATM selecciona el idioma basándose en Configuración regional. ATM soporta 44 configuraciones regionales distintas, aunque el texto en sí sólo se traduce en diez idiomas distintos basándose en las dos primeras letras de los códigos de Windows que se muestran más adelante.

Nota: Los nombres de las fuentes en esta versión del Panel de control de ATM siguen el orden ASCII y no la configuración de idioma regional.

Durante la instalación, ATM copia los archivos de Ayuda apropiados basándose en el idioma en que se está haciendo la instalación. Si se cambia el idioma después de la instalación, debe copiar a mano los archivos apropiados de Ayuda (HLP y CNT) del disco de ATM a la carpeta del programa ATM en el sistema. Los archivos de Ayuda de ATM tienen los siguientes nombres:

Idioma Archivos de ayuda

	2
Danés	ATMDAN.HLP, ATMDAN.CNT
Holandés	ATMNLD.HLP, ATMNLD.CNT
Inglés	ATMENU.HLP, ATMENU.CNT
Finlandés	ATMFIN.HLP, ATMFIN.CNT
Francés	ATMFRA.HLP, ATMFRA.CNT
Alemán	ATMDEU.HLP, ATMDEU.CNT
Italiano	ATMITA.HLP, ATMITA.CNT
Noruego	ATMNOR.HLP, ATMNOR.CNT
Español	ATMESP.HLP, ATMESP.CNT
Sueco	ATMSVE.HLP, ATMSVE.CNT

ATM incluye el siguiente soporte de idiomas:

Idioma Código Windows

Danés

Holandés (belga)	nlb	
Holandés (estádar)	nld	
Inglés (australiano)	ena	
Inglés (británico)	eng	
Inglés (canadiense)	enc	
Inglés (caribeño)	enb	
Inglés (Irlanda)	eni	
Inglés (Jamaica)	enj	
Inglés (Nueva Zelanda)	enz	
Inglés (Sudáfrica)	ens	
Inglés (Estados Unidos)	ena	
Finlandés	fin	
Francés (belga)	frb	
Francés (canadiense)	frc	
Francés (Luxemburgo)	frl	
Francés (estándar)	fra	
Francés (suizo)	frs	
Alemán (austríaco)	dea	
Alemán (Liechtenstein)	dec	
Alemán (Luxemburgo)	del	
Alemán (estándar)	deu	
Alemán (suizo)	des	
Italiano (estándar)	ita	
Italiano (suizo)	its	
Noruego (Bokmal)	nor	
Noruego (Nynorsk)	non	
Español (Argentina)	ess	
Español (Chile)	esl	
Español (Colombia)	eso	
Español (Costa Rica)	esc	
Español (República Dominica	ana)	esd
Español (Ecuador)	esf	
Español (Guatemala)	esg	
Español (mejicano)	esm	
Español (moderno)	esn	
Español (Panamá)	esa	
Español (Paraguay)	esz	
Español (Panamá)	esa	
Español (Perú)		esr
Español (tradicional)	esp	
Español (Uruguay)	esy	
Español (Venezuela)	esv	
Sueco	sve	

Cuando se instala ATM, el instalador primero mira si hay una entrada existente LanguageCode= en la sección [Settings] del archivo ATM.INI. De lo contrario, usa el idioma especificado por el valor sLanguage= en la sección [Intl] del archivo WIN.INI. El valor sLanguage= se puede modificar cambiando el idioma especificado por Configuración regional en Panel de control de Windows.

Si quiere usar el instalador de ATM en un idioma específico e ignorar la configuración de los archivos ATM.INI o WIN.INI, puede usar la línea de comando del instalador switch -lxxx, donde xxx es el código del idioma deseado. Por ejemplo, para hacer que el instalador de ATM instale en un idioma en particular, escoja Ejecutar en el menú Inicio y teclee z:\install -lxxx, donde z es la letra del disco que contiene el disco de ATM y xxx

es el código de tres letras que especifica el idioma. Haga clic en OK para instalar ATM en este idioma. Al final de la instalación, el instalador escribe la información sobre idioma en ATM.INI. Al ejecutar ATM, aparecerá en ese idioma.

El Panel de control de ATM usa la misma lógica que el instalador para determinar el idioma en que debería funcionar. Primero busca una entrada existente LanguageCode= en la sección [Settings] del archivo ATM.INI; si no encuentra ninguna, usa el idioma especificado por Configuración regional en Panel de control de Windows.

Como con el instalador, también se puede hacer que el Panel de control de ATM esté en un idioma específico sin importar la configuración de idioma de los archivos ATM.INI o WIN.INI. Usando el Explorador de Windows, navegue hasta el acceso directo de Adobe Type Manager Deluxe, en el grupo Adobe dentro de la carpeta Programas en la carpeta Menú Inicio de Windows. La carpeta Menú Inicio se encuentra en la carpeta Windows. Seleccione el acceso directo y haga clic con el botón derecho. Haga clic en la pestaña Acceso directo y teclee un espacio seguido de -lxxx, donde xxx es el código de tres letras que especifica el idioma. Asegúrese de no cambiar la ruta de acceso o el nombre de archivo en este cuadro de diálogo. Haga clic en OK para cerrar el cuadro de diálogo. La próxima vez que se ejecute ATM, estará en el idioma especificado.

9. ATM.INI

El instalador crea o modifica el archivo de inicialización de ATM, ATM.INI, durante la instalación. ATM.INI contiene una lista de las fuentes instaladas en ATM y demás ajustes relacionados con ATM. La siguiente sección contiene información técnica sobre el archivo de inicialización de la versión 4.0 de ATM. Las secciones y las entradas individuales en cada sección no tienen que aparecer en un orden determinado.

[Setup] PFM Dir=c:\psfonts\pfm La ruta de acceso por defecto para los archivos métricos de las fuentes PostScript. PFB Dir=c:\psfonts La ruta de acceso por defecto para los archivos de contorno de las fuentes PostScript. ACP_Dir=C:\psfonts La ubicación del gestor de fuentes de ATM. [Settings] FontCache=256 Especifica el tamaño del cache de fuentes. BitmapFonts=On Especifica el estado del ajuste Usar fuentes preconstruidas o residentes. TmpDir=c:\psfonts\tmp Adobe Acrobat usa estos dos ajustes y no se debe TmpCount=00000000 eliminar. La letra real del disco y la carpeta mencionados en esta sección también deben existir. ATM=On Especifica si ATM se carga durante el arranque de Windows. SynonymPSBegin=9 Este valor especifica el tamaño en puntos al que ATM obliga a Windows a interpretar las fuentes en pantalla. Las fuentes fectadas por este ajuste se enumeran en la sección [OldScreenFonts] de ATM.INI. QLCDir=c:\psfonts Especifica la ruta de acceso del archivo QuickLoad de ATM, ATMFONTS.QLC. Este archivo contiene una lista de las fuentes instaladas y los archivos métricos de las fuentes usadas recientemente, lo que reduce el tiempo de arrangue de Windows. Se

	actualiza cada vez que se sale de Windows. Se puede hacer que ATM reconstruya este archivo reiniciando el ordenador en DOS, eliminando el
	reiniciando Windows
Version=4.0	Este valor activa el instalador de ATM para
	determinar la versión de ATM en el sistema.
DownloadFonts=On	Especifica el estado de la opción Imprimir fuentes como gráficos.
AntiAlias=On	Especifica el estado de la opción Suavizar bordes
GDIFonts=On	en pantalla. Especifica el estado de la opción Mostrar fuentes como gráficos.
ACPBase=c:\psfonts	Especifica la ubicación del Registro del Panel de control de ATM.
DIBEngineGammaWorkaround=On	Esta opción activa una solución alternativa a la computación de la corrección de gamma en el mecanismo de suavizado de fuentes de Windows.
LanguageCode=enu	Esta opción no se debería cambiar. Esta entrada está presente si se ha usado el instalador de ATM en un idioma específico. Consulte
Mars Future 220	la sección Soporte de idiomas en este documento para una lista de los códigos de países.
Memextra=320	de memoria que ATM usa para sus tablas internas de fuentes. El valor por defecto es 320. Consulte la sección Temas sobre visualización e impresión en
DownloadLowRes=Off	este documento para más información. Este conmutador opcional le dice a ATM que use la impresión de fuentes suaves incluso cuando la resolución del controlador está por debajo de 300
DeferUnder=Off	dpi. Sólo se aplica a los dispositivos no PostScript. El valor por defecto es Off. Este conmutador opcional le dice a ATM que
	permita que la impresora haga subrayados al imprimir una línea de caracteres que usan tanto fuentes residentes como fuentes de Tipo 1. Sólo se aplica a los dispositivos no PostScript. El valor por
ATMIcon=Off	defecto es Off. Cuando este conmutador opcional está en On, ATM muestra el icono de ATM durante el arranque de Windows. No se recomienda cambiar el
	comportamiento por defecto de esta opción. El valor por defecto es Off
GDIIntercepts=On	Este conmutador opcional permite que ATM 4.0
	GetKerningPairs, GetOutlineTextMetrics, GetCharABCWidths y GetGlyphOutline. Esta opción se puede usar para abordar incompatibilidades con ciertos programas que no esperan que ATM soporte estas funciones. El único programa que se sabe que necesita esto es Arts & Letters versión 6.0. Dentro de poco se espera una actualización de Arts & Letters. Consulte la sección Temas sobre programas en el archivo Léame de ATM para más información

	acerca de cómo usar Arts & Letters con ATM 4.0. El valor por defecto es On.
[Fonts]	Esta sección tiene una lista del nombre de archivo y vínculo de estilo, y las rutas de acceso y nombres de archivo de PFM y PFB para las fuentes single master y de base multiple master instaladas. Las variaciones multiple master también se enumeran en esta sección por nombre de fuente y estilo, pero estas líneas incluyen la ruta de acceso y nombre de los archivos PSS y PFM.
[MMFonts]	Esta sección contiene una lista del nombre de la fuente y vínculo de estilo, así como las rutas de acceso y nombres de los archivos MMM y PFB para cada fuente de base multiple master instalada.
[Mono]	Esta sección contiene una lista de fuentes monoespaciadas.
[Aliases] Helv=Helvetica	Esta sección le dice a ATM que sustituya la fuente a la derecha cuando un programa necesita la fuente a la izquierda del signo de igual.
Tms Rmn=Times Roman=Times Modern=Helvetica	
Courier=Courier	Esta línea se incluye en esta sección, pero ATM 4.0 o posterior ya no la usa
[Synonyms]	Esta sección le dice a ATM que use las fuentes residentes de pantalla o de impresora cuando la fuente a la izquierda o a la derecha del signo de igual es requerida por un programa. Este mecanismo se controla mediante la opción Usar fuentes pre-construidas o residentes.
Helv=Helvetica Tms Rmn=Times	
[OldScreenFonts]	ATM usa la fuente de mapa de bits de Windows
Helv=Yes	visualizar las fuentes en la lista de esta sección
Tms Rmn=Yes	tamaño en puntos es igual o mayor que el valor en la línea
Courier=Yes	SynonymPSBegin de la sección [Settings].
[ATMVersions]	
[/	esta sección enumera los nombres de los modulos

[DisablePSBD]	Esta sección tiene los nombres de los módulos de programas que no conocen las mejoras de impresión PostScript que se hicieron API (Application Programming Interface) de ATM de la versión 3.0.
Acroexch=Yes Acroread=Yes Pm5app=Yes Wpwin60=Yes Wpwprint=Yes XPress=Yes FLW2=Yes	
[PSDriverNames]	Esta sección tiene una lista de los nombres de archivo de los controladores PostScript que usan las secciones [PostScript,portname] del archivo WIN.INI para cargar fuentes. Esta sección también se puede añadir al archivo ATM.CNF para que el instalador actualice las secciones apropiadas en el archivo WIN.INI durante la instalación.Después este valor se escribe en esta sección del archivo ATM.INI para el futuro al añadir fuentes con ATM. Si instala un controlador de impresora PostScript que usa el registro WIN.INI para las fuentes PostScript, pero no está en esta lista, debería actualizar esta sección antes de añadir las fuentes.
agraps=res fpscript=Yes	

fpscript=Yes hpwinps=Yes lexps=Yes Imps=Yes phaser=Yes

[Colors] PrintColorGraphics=On

Consulte la sección Temas sobre visualización e impresión en este documento para información sobre este ajuste opcional. El valor por defecto es On.